

Achkarren



Bickensohl



Bischoffingen



Burkheim



Oberbergen



Oberrotweil



Schelingen



# Nachrichtenblatt

DER STADT VOGTSBURG IM KAISERSTUHL

Freitag, den  
16. September 2016  
41. Jahrgang  
Nummer 37

Herausgeber: Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil, Tel. 07662/8120 - Verantwortlich für den redaktionellen Teil: der Bürgermeister, für die Anzeigen: Anton Stöhle, Stockach - Druck und Verlag: Primo Verlagsdruck, Anton Stöhle, Postfach 1254, 78329 Stockach, Telefon 07771 9317-11, Telefax 07771 931740, E-Mail: info@primo-stockach.de, Internet: www.primo-stockach.de  
Redaktionsschluss: Dienstag, 12.00 Uhr - Anzeigenschluss: Dienstag 12.00 Uhr in Vogtsburg, am Mittwoch 15.00 Uhr in Stockach



Amtlicher Teil

## Sprechtage des Badischen Landwirtschaftlichen Hauptverbandes (BLHV)

immer dienstags von 09.00 – 12.00 Uhr im  
Rathaus in Vogtsburg-Oberrotweil

### 3. Vierteljahr

Dienstag, 20.09.2016

Bitte melden Sie sich unbedingt an unter  
Tel. **0761/27133-300**

## Kiesaktion in den Wirtschaftswegen der Vogtsburger Stadtteile

Am **Samstag, 17.09.2016 von 7 Uhr bis 11 Uhr** haben alle Winzer die Gelegenheit Kies und Recyclingmaterial auf gemeindeeigenen Wegen einzubauen. Gemeindearbeiter stehen auf dem Bauhof bereit zum Beladen der Fahrzeuge. Unterstützen Sie die Aktion im Hinblick auf eine Verbesserung der Wege vor der Weinlese.

Wir bitten um Kenntnisnahme und Verständnis.

**Stadtverwaltung Vogtsburg i.K.**

## Wir bitten um Beachtung Änderung im Schulbusverkehr

Aufgrund noch ausstehender Bauarbeiten wird der Schulbus in Achkarren weiterhin von der Haltestelle „Weinbaumuseum“ abfahren (anstatt Kirche).

Wir informieren sobald der Schulbus wieder die gewohnte Route befahren kann.

## Studiengang Public Management - „Bachelor of Arts“

Suchen Sie einen dualen Studienplatz mit einer Bandbreite vielseitiger und interessanter Aufgaben? Dann informieren Sie sich über den Bachelor Studiengang „Gehobener Verwaltungsdienst.“

Das Studium dauert insgesamt 3 ½ Jahre und besteht fast zu gleichen Anteilen aus Praxis- und Studienphasen. Der Hochschulgrad ist Bachelor of Arts (BA).

Einstellungsvoraussetzung für die Laufbahn des gehobenen Verwaltungsdienstes sind Abitur oder Fachhochschulreife und die Zulassung durch die Fachhochschule Kehl, bei welcher sich parallel beworben werden muss.

Nach dem Studium können Sie interessante, vielseitige und verantwortungsvolle Tätigkeiten in den unterschiedlichsten Bereichen der öffentlichen Verwaltung (z.B. Personalamt, Rechnungsamt, Ausländeramt, Umweltamt, Bauamt) oder auch bei Privatbetrieben und wirtschaftlichen Unternehmen der öffentlichen Hand (z.B. Verkehrsbetrieben, Energiewerken) ausüben.

Unter **www.fh-kehl.de** finden Sie noch mehr Informationen.

Bei der Stadtverwaltung Vogtsburg ist für das 6-monatige Einführungspraktikum ab dem 01.09.2017 wieder eine diesbezügliche Stelle zu besetzen.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte bis zum 30.09.2016 an die

**Stadtverwaltung Vogtsburg  
Bahnhofstr. 20,  
79235 Vogtsburg-Oberrotweil**

Hauptamtsleiter Elmar Henninger steht Ihnen unter

Tel.: 07662/812-21,  
E-Mail: henninger@vogtsburg.de,

zu weiteren Auskünften gerne zur Verfügung.

## Weitergabe von Einwohnerdaten

### 1. Übermittlung von Einwohnerdaten an Adressbuchverlage

Die Meldebehörde darf Namen, Doktorgrad und Anschriften der volljährigen Einwohner/innen an Adressbuchverlage übermitteln. Einwohner/innen, die nicht im Adressbuch aufgeführt sein wollen, werden gebeten, dies **bis spätestens 01.10.2016** dem Meldeamt Vogtsburg, Bahnhofstr. 20, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil, schriftlich mitzuteilen.

### 2. Übermittlung von Einwohnerdaten an Parteien und Wählergruppen

Im Zusammenhang mit Bundestags-, Europaparlaments-, Landtags-, Kreis-, Gemeinderats- und Ortschaftsratswahlen sowie anderen allgemeinen Abstimmungen, Volks- und Bürgerbegehren können Parteien und Wählergruppen auf entsprechenden Antrag die Namen und Anschriften der jeweils Wahlberechtigten von der Meldebehörde erhalten.

Wahlberechtigte, die nicht wünschen, dass ihr Name und ihre Anschrift an Parteien und Wählergruppen weitergegeben werden, können dies **bis spätestens 01.10.2016** dem Meldeamt Vogtsburg, Bahnhofstr. 20, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil, schriftlich mitteilen.

### 3. Übermittlung von Daten zum Zwecke der Information der Unionsbürger/innen bei Wahlen und Abstimmungen

Bei Wahlen und Abstimmungen, an denen auch ausländische Unionsbürger/innen teilnehmen können, darf die Meldebehörde Familienname, Vornamen, Doktorgrad und derzeitige Anschriften sowie, sofern die Person verstorben ist, diese Tatsache sowie die Angaben über die Staatsangehörigkeiten dieser Unionsbürger/innen nutzen, um ihnen Informationen von Parteien, Wählergruppen und anderen Trägern von Wahlvorschlägen zuzusenden, vgl. § 2 Absatz 3 des baden-württembergischen Ausführungsgesetzes zum Bundesmeldegesetz (BW AGBMG).

Unionsbürger/innen können der Nutzung ihrer Daten widersprechen und werden gebeten dies **bis spätestens 01.10.2016** dem Meldeamt Vogtsburg, Bahnhofstr. 20, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil, schriftlich mitzuteilen.

### 4. Übermittlung von Meldedaten an öffentlich-rechtliche Religionsgesellschaften

Das Meldeamt übermittelt an die öffentlich-rechtlichen Religionsgesellschaften die in § 42 Bundesmeldegesetz aufgeführten Daten der Mitglieder der Religionsgesellschaften. Die Datenübermittlung umfasst auch die Familienangehörigen (Ehegatten, minderjährige Kinder, Eltern minderjähriger Kinder), die nicht derselben oder keiner öffentlich-rechtlichen Religionsgesellschaft angehören. Die betroffenen Familienangehörigen können die Übermittlung ihrer Daten durch eine entsprechende schriftliche Mitteilung an das Meldeamt Vogtsburg, Bahnhofstr. 20, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil, verhindern.

### 5. Übermittlung von Einwohnerdaten anlässlich von Alters- und Ehejubiläen

Die Meldebehörde darf Familiennamen, Vornamen, Doktorgrad, Anschrift, Tag und Art des Jubiläums von Alters- und Ehejubilaren veröffentlichten und an Mandatsträger sowie Presse und Rundfunk zum Zweck der Veröffentlichung weitergeben.

Altersjubiläen sind der 70. Geburtstag, jeder fünfte weitere Geburtstag und ab dem 100. Geburtstag jeder folgende Geburtstag; Ehejubiläen sind das 50. und jedes folgende Ehejubiläum.

Einwohner/innen die eine solche Veröffentlichung nicht wünschen, werden gebeten, dies bis spätestens drei Monate vor dem Jubiläum dem Meldeamt Vogtsburg, Bahnhofstr. 20, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil, schriftlich mitzuteilen.

### 6. Übermittlung von Daten an das Bundesamt der Bundeswehr

Nach § 58 b des Soldatengesetzes können sich Frauen und Männer, die Deutsche im Sinne des Grundgesetzes sind, verpflichten, freiwilligen Wehrdienst zu leisten, sofern sie hierfür tauglich sind.

Zum Zweck der Übersendung von Informationsmaterial kann die Meldebehörde dem Bundesamt für das Personalmanagement der Bundeswehr jährlich bis zum 31. März folgende Daten zu Personen mit deutscher Staatsangehörigkeit, die im nächsten Jahr volljährig werden, übermitteln: Namen und Anschrift.

Die betroffenen Personen können der Datenweitergabe **bis spätestens 01.10.2016** schriftlich beim Meldeamt Vogtsburg, Bahnhofstr. 20, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil, widersprechen.

**Grundsätzlich gilt jeder Widerspruch bis zu seinem Widerruf.**

## Starkregen und Hochwasser-Vorsorge, Selbstschutz und –Hilfe

Heftige Gewitter, Starkregen und daraus folgendes Hochwasser gehören auch in unseren Breiten zum Jahresverlauf. Gerade in den Sommermonaten blitzt und gewittert es in ganz Deutschland oft ungewöhnlich stark. Deswegen ist es gerade jetzt entscheidend, die eigene Selbstschutzzfähigkeit wieder zu stärken und das Wissen darum, wie sich jeder richtig verhalten kann aufzufrischen.

Hierzu hat das Bundesamt für Bevölkerungsschutz und Katastrophenhilfe (BBK) einen nützlichen „Ratgeber für Notfallvorsorge und richtiges Handeln in Notsituationen“ herausgebracht, welcher auf der Internetseite des BBK [www.bbk.bund.de](http://www.bbk.bund.de) unter dem Reiter „Vorsorge & Selbsthilfe“ zu finden ist. Der Ratgeber steht dort zum Download bereit kann aber auch in Papierform bestellt werden.

Auch auf dem YouTube-Kanal des BBK unter „Bundesamt für Bevölkerungsschutz u. Katastrophenhilfe“ finden Sie hilfreiche Videos zum Thema.

### Sprechtag Kreisbaumeister

der nächste Sprechtag mit dem Kreisbaumeister der Unteren Baurechtsbehörde, Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald findet

am Donnerstag, den 13.10.2016 für den Bereich der Stadt Vogtsburg statt.

Bitte Gesprächstermine telefonisch mit der Bauverwaltung, Frau Umhauer Tel. 812-32 oder per e-mail [umhauer@vogtsburg.de](mailto:umhauer@vogtsburg.de)

vereinbaren unter Angabe des Anwesen und der vorgesehenen Fragen.



## Fundbüro

Info Tel: 812-29  
1 Brille

### Fundsachen aus dem Schwimmbad

Verschiedene Ohrstecker  
Halskette  
Kleingeldbeutel



## Altersjubilare

Die folgenden Altersjubilare feiern ihren Geburtstag

20.09.1941 75. Geburtstag  
Birkenmeier-Baumer, Ottilie Brigitte, Achkarren

21.09.1946 70. Geburtstag  
Stöhr, Carla, Burkheim

23.09.1946 70. Geburtstag  
Bleichner, Reinhard Karl, Oberrotweil



Den Jubilaren gratulieren wir ganz herzlich und wünschen alles Gute, insbesondere Gesundheit.



## Nichtamtlicher Teil

### Ein Willkommensangebot für unsere Gäste:

- ❖ Jeden Montag um 10.00 Uhr in der Galerie mit ARTCAFÉ (Mittelstadt 19)
- ❖ Begrüßung bei einer Tasse Kaffee
- ❖ Städtle-Rundgang mit einer Kaiserstühler Gästeführerin
- ❖ Ausklang in einem Burkheimer Weinbaubetrieb bei einem Gläschen Wein
- ❖ Anmeldung bis Sonntag, 16.00 Uhr bei Regina Jenne: Tel. 0160 93087767, Mindestteilnehmer: 4 Personen, Parkmöglichkeiten sind ausgeschildert.

**Wir freuen uns über zahlreiche Gäste!  
Ihre Vogtsburg-Touristik**



Liebe Eltern,

wie schon angekündigt, findet der erste gemeinsam Elternabend am

**Dienstag, 20.09.2016 um 19.30 Uhr**

statt. Alle Eltern treffen sich zunächst im Atrium der Schule. Anschließend finden die Klassenelternabende in den entsprechenden Klassenzimmern statt. An diesem Abend werden auch die Elternvertreter/innen gewählt.

Diese treffen sich am

**Donnerstag, 29.09.2016 um 19.30 Uhr**

zur konstituierenden Elternbeiratssitzung.

**Gez.: Sebastian Ruf, Rektor**

### Veranstaltungen der örtlichen Vereine

- 16.-18.09., Winzerkapelle Bischoffingen, Herbstweinfest & Offener Winzerkeller, Winzergenossenschaft, Sa. 13:00, So. 11:00**
- 18.09. Sängerbund Oberrotweil, Kesselfleischfest, 11:00**
- 18.09. Trachtenkapelle Achkarren, Castellbergfest, Castellberghütte, 11:00**
- 18.09. Pfarrgemeinde Oberbergen, Patrozinium St. Mauritius mit anschl. Pfarrfest, 10:00**

### Die evangelischen Pfarrgemeinden von Vogtsburg

Die evangelischen Kirchengemeinden von Vogtsburg

### Unsere Sonntagsgottesdienste

- Sonntag 08.09.2016**  
**09.00 Uhr Frühgottesdienst in Bickensohl**  
**10.15 Uhr Gottesdienst in Bischoffingen**

## Die kath. Pfarrgemeinden von Vogtsburg

### Unsere Sonntagsgottesdienste

#### Samstag, 17.09.

- Oberrotweil 09:00 Ökumenischer Einschulungsgottesdienst  
 St. Pantaleon 14:30 Feier der Trauung von Isabella Amann und Daniel Loy  
 Burkheim 19:00 Eucharistiefeier am Vorabend

#### Sonntag, 18.09.

- Achkarren 08:30 Eucharistiefeier  
 Oberbergen 10:00 Festgottesdienst zum Patrozinium St. Mauritius unter Mitwirkung des Kirchenchores; anschl. Prozession; gleichzeitig Kindergottesdienst

#### Montag, 19.09.

- Achkarren keine Eucharistiefeier

#### Dienstag, 20.09.

- Burkheim 19:00 Eucharistiefeier

#### Mittwoch, 21.09.

- Schelingen 19:00 Eucharistiefeier

#### Donnerstag, 22.09.

- Oberbergen 19:00 Abendlob zum Patrozinium St. Mauritius und Gefährten

#### Freitag, 23.09.

- St. Pantaleon keine Wallfahrtsmesse

## Neuapostolische Kirche

Gottesdienst in Vogtsburg-Bischoffingen, Römerweg 2:  
 Sonntag 09.30 Uhr, Mittwoch 20.00 Uhr



## Seelsorgeeinheit Vogtsburg

### Patrozinium St. Mauritius

**Die Pfarrgemeinde Oberbergen feiert am  
 Sonntag, 18. September 2016 um 10.00 Uhr**

das Patrozinium ihres Kirchenpatrons St. Mauritius mit einem Festgottesdienst in der Kirche und anschließender Prozession. Nach dem Gottesdienst laden wir Sie herzlich ein zum „Moritz-Empfang“ auf dem Kirchplatz. Musikalisch umrahmt wird das Patrozinium vom Kirchenchor, von den Kindern und Erzieherinnen des Kindergartens sowie der Winzerkapelle Oberbergen. Feiern Sie mit uns. Wir freuen uns auf Sie.

*Das Gemeindeteam Oberbergen*



### Wir feiern Kindergottesdienst!

Herzliche Einladung  
 zum Kindergottesdienst

**am Sonntag, 18.09.2016  
 um 10.00 Uhr  
 im Pfarrhaus Oberbergen**

# Stadt Vogtsburg - Notrufe und Bereitschaftsdienste

## Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl

Bürgermeisteramt Vogtsburg,  
Bahnhofstraße 20, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil  
Zentrale: 07662 812-0, Telefax 812-46,  
E-Mail: rathaus@vogtsburg.de  
E-Mail-Adresse für Nachrichtenblatt-Texte:  
nachrichtenblatt@vogtsburg.de  
Öffnungszeiten:  
Montag bis Freitag 08.00 bis 12.00 Uhr  
Dienstag 14.00 bis 18.30 Uhr

### Hauptverwaltung

Bürgermeister Bohn	812-24
Bürgermeister-Sekretariat, Frau Dägele	812-24
Hauptamt, Herr Henninger	812-21
Sekretariat	812-25
Personalamt, Frau Wintermantel	812-22
Sozialamt, Frau Immele	812-27
Sozialamt, Frau Kreutner	812-27
Meldeamt, Standesamt, Frau Kamenzin	812-28
Passamt, Meldeamt, Herr Karschewski	812-29
Nachrichtenblatt, Fundbüro	

### Finanzverwaltung

Rechnungsamt, Herr Landmann	812-40
Rechnungsamt, Herr Berwing	812-41
Rechnungsamt, Frau Schweitzer	812-42
Rechnungsamt, Frau Gut	812-47
Stadtkasse, Herr Bühler	812-45
Stadtkasse, Herr Wolf	812-44

### Bauverwaltung

Bauverwaltung, Herr Hohwieler	812-33
Sekretariat, Frau Ohnimus	812-30
Bauverwaltung, Frau Senn	812-34
Sekretariat, Frau Umhauer	812-32

### Grundbucheinsichtsstelle

Ratschreiber, Herr Imbery	812-37
---------------------------	--------

### Touristik-Information Vogtsburg i. K.

Frau Sayer	94011
	812-66

### Bauhof/Wassermeister

81280

### Klärwerk

81290

### Schwimmbad

6147

### Forstverwaltung

Herr Kobras (heinrich.kobras@lkbh.de)	0162 2550711
---------------------------------------	--------------

## Sprechzeiten der Ortsverwaltungen

Achkarren, Telefon 285  
Dienstag, 8.30 bis 11.30 Uhr  
Donnerstag, 14.00 bis 17.00 Uhr

Bickensohl, Telefon 296  
Dienstag, 13.00 bis 16.00 Uhr  
Donnerstag, 8.00 bis 11.00 Uhr

Bischoffingen, Telefon 219  
Dienstag, 8.00 bis 11.00 Uhr  
Donnerstag, 14.00 bis 17.00 Uhr

Burkheim, Telefon 272  
Montag und Donnerstag, 9.00 bis 12.00 Uhr

Oberbergen, Telefon 239  
Montag und Freitag, 8.00 bis 11.00 Uhr

Oberrotweil, Telefon 80130  
Dienstag, 14.00 bis 18.00 Uhr  
Freitag, 8.00 bis 11.00 Uhr

Schelingen, Telefon 251  
Mittwoch, 8.00 bis 11.00 Uhr



## Grünschnitt-Sammelstelle, Hinter der Mühle, Niederrotweil

Öffnungszeiten: **samstags, 13.00 Uhr bis 15.45 Uhr**  
**mittwochs, 13.00 Uhr bis 15.45 Uhr**

Bitte getrennte Anlieferung von Reisig u. Gras/Laub/Krautiges beachten.

## Sprechzeiten der Polizei

Zu den üblichen Sprechzeiten ist PHK Amann unter  
Tel. **07667/9117-130** beim Polizeirevier Breisach für Sie erreichbar.

Außerhalb der regulären Arbeitszeit ist das Polizeirevier Breisach unter  
**07667/91170** oder unter der **Notrufnummer 110** zu erreichen.

## Wasserversorgung

Außerhalb der regulären Arbeitszeit des Bauhofes/Wassermeisters  
Tel. 81290

## Strom:

Bezirkszentrum Emmendingen, Tel. 07641 9259-0, Störungsstelle, Tel.  
0800 3629477

## Erdgas:

badenova AG & Co.KG, Störungshotline: 0800 2767767  
Bereitschafts- und Entstörungsdienst rund um die Uhr;  
Servicehotline: 0800 2838485  
von Montag – Freitag von 08.00 – 18.00 Uhr

## Dorfhelferin-Station Vogtsburg

Einsatzleiterin: Marion Immele, Bahnhofstr. 28, Oberrotweil,  
Tel. 07662/812-43

## DRK

Rettungsdienst / Notfallrettung, Tel. 112  
Krankentransport: **Tel. 0761 / 1 92 22**  
Rettungshundestaffel Freiburg, **Tel. 0761 / 1 92 22**

## Ärztlicher Notfalldienst

<b>Ärztlicher Bereitschaftsdienst</b>	Tel. 116 117
(www.kvbawue.de/buerger/notfallpraxen)	
<b>Kinderärztlicher Notfalldienst</b>	Tel. 0180/60 76 111
<b>Augenärztlicher Notfalldienst</b>	Tel. 0180/60 75 311

## Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen: 08000 116 016

## Tierärztlicher Bereitschaftsdienst am Wochenende

Den tierärztlichen Notdienst erfragen Sie bitte bei Ihrem Haustierarzt.

## Zahnärztliche Notrufnummer

**0180 – 3 222 555 41**

## Bereitschaftsdienst

**Samstag, 17.09.2016** Münster-Apotheke, Kupfertorstr. 16,  
79206 Breisach, Tel. 07667/7299, Fax 07667/8735  
**Sonntag, 18.09.2016** Rats-Apotheke, Hauptstr. 4, 79268 Bötzingen,  
Tel. 07663/1470, Fax 07663/5729  
**Apothekennotdienst** im Internet: **www.aponet.de** oder unter Tel.-  
Nr. **22 8 33** von jedem Handy, ohne Vorwahl

## Kirchliche Sozialstation Kaiserstuhl-Tuniberg e. V.

**Individuelle Pflege, Alltagshilfen, Essen auf Rädern, Hausnotruf**  
**Tel.: 07667 90 58 8-0, E-Mail: info@sozialstation-breisach.de**  
**www.sozialstation-breisach.de**

## Stadt Vogtsburg - Wichtige Rufnummern

### Caritas-Menü-Servie „Essen auf Rädern“

Lieferung von tiefkühlfrischen Menüs im Wochenkarton, Bestellungen beim Caritas-Menü-Service Bad Krozingen 07633/8404

### Hauswirtschaftlicher Dienst

Pflegeergänzende Hilfen im Haushalt, Tel. 07667/8699

### Telefonseelsorge

Tel. 0800/111 0 111 (vertraulich, anonym, kostenfrei, rund um die Uhr)

### - Cafe Abendrot - ...der Treff in Vogtsburg für Menschen, die etwas für ihre körperliche und geistige Fitness tun wollen...

Jeden Dienstagnachmittag von 14 – 17 Uhr im Pfarrsaal Burkheim  
Nähere Informationen bei den Gruppenleitungen:

- \* Frau Christel Breisacher Tel.: 07667/ 9422850
- \* Frau Rosemarie Maske Tel.: 07662 / 325
- \* Frau Klaudia Kühn Tel.: 07662 / 6505

### Beratungsstelle für ältere Menschen und deren Angehörige

Frau Hadwig Storch, Tel. 07667 - 904899  
Sprechstunde immer am 2. Mittwoch im Monat im Rathaus von 10.00 – 12.00 Uhr  
Weitere Termine nach telefonischer Vereinbarung

### Kreuzbund-Selbsthilfegruppe für Suchtkranke und Angehörige

Breisach, Kolpingstr. 14, Tel. 07663/3946



### SOS werdende Mütter e.V.

Telefon 0160 – 55 202 98

### Blinden- und Sehbehindertenverein Südbaden e.V.

Wölflistraße 13, 79104 Freiburg, Tel. 0761/ 36 122,  
FAX 0761/ 36 123, E-Mail: [info@bsvsb.org](mailto:info@bsvsb.org), Internet: [www.bsvsb.org](http://www.bsvsb.org)  
Wir bieten kostenlose und firmenunabhängige Beratung für sehbehinderte und blinde Menschen.

### Fachstelle Sucht Freiburg, bwlv



Beratung, Behandlung, Prävention  
Kronenmattenstr. 2a, 79100 Freiburg  
Tel. 0761/156309-0, [fs-freiburg@bw-lv.de](mailto:fs-freiburg@bw-lv.de)

### Bundesagentur für Arbeit im Internet

[www.arbeitsagentur.de](http://www.arbeitsagentur.de)

### Landwirtschaftlicher Betriebshelferdienst Südbaden (St. Ulrich)

Tel. 07602 / 91 01 26 Frau Löffler, Einsatzleitung  
Tel. 07664 / 40 81 90 Herr Fichter, Betreuung

### Integrationsfachdienst (ehem. Berufsbegleitender Dienst)

im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald, Beratungsstelle für Schwerbehinderte, psychisch erkrankte ArbeitnehmerInnen und deren Arbeitgeber, Holzmarkt 8, 79098 Freiburg, Tel. 0761/36894-500, Fax 0761/36894-455, Termine nach Vereinbarung

### Verbraucherzentrale

Info-Telefon 0180 5 50 59 99 (0,12 €/min) Montag – Donnerstag von 10.00 – 18.00 Uhr und Freitag von 10.00 – 14.00 Uhr



### Diakonisches Werk des Evangelischen Kirchenbezirks Breisgau-Hochschwarzwald

Kupfertorstr. 44, 79206 Breisach  
[www.diakonie-breisgau-hochschwarzwald.de](http://www.diakonie-breisgau-hochschwarzwald.de)

Unsere Angebote im Überblick.

Telefonische Terminvereinbarung erbeten:

- Sozialpsychiatrischer Dienst ☎ 07667 – 94 24 20
- Tagstätte für psychisch erkrankte Menschen ☎ 07667 – 94 24 20
- Ehrenamtliches Engagement in der Arbeit mit psychisch erkrankten Menschen ☎ 07667 – 94 24 19
- Schwangeren- und Schwangerschaftskonfliktberatung und ☎ 07631 – 17 77 43
- ☎ 07667 – 94 22 86
- Schuldner- und Insolvenzberatung ☎ 07631 – 17 77 45
- Kurberatung und -vermittlung ☎ 07631 – 17 77 40

## Die Notfallpraxen für Erwachsene und Kinder in Freiburg

Sie können ohne vorherige Anmeldung zu den Öffnungszeiten in die Notfallpraxen nach Freiburg kommen.

### Notfallpraxis für Erwachsene: Tel. 0761 / 80 99 800

(über diese Rufnummer werden auch die medizinisch notwendigen Hausbesuche koordiniert)

Medizinische Universitätsklinik, Hugstetter Straße 55, 79106 Freiburg

Öffnungszeiten: Montag, Dienstag und Donnerstag: 20:00 bis 6:00 Uhr  
Mittwoch und Freitag: 15:00 bis 6:00 Uhr  
Samstag, Sonntag und an Feiertagen: 6:00 bis 6:00 Uhr

### Notfallpraxis für Kinder: Tel. 0761 / 80 99 80 99

St. Josefskrankenhaus, Sautierstraße 1, 79104 Freiburg

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag: 20:00 bis 6:00 Uhr  
Samstag, Sonn- und Feiertag: 8.00 bis 8.00 Uhr

## Naturzentrum Kaiserstuhl

### Spätsommerprogramm

Interessante Exkursionen und Bildvorträge warten wieder auf Sie. Das komplette Programm erhalten Sie bei den Tourist-Informationen am Kaiserstuhl bzw. unter [www.naturzentrum-kaiserstuhl.de](http://www.naturzentrum-kaiserstuhl.de). Eine Anmeldung ist grundsätzlich nicht erforderlich! Besuchen Sie auch unsere Ausstellungsräume, aktuell zeigen wir eine **Fotoausstellung „Bienenfresser im Kaiserstuhl“**.

Samstag, 17.9., 10-12 Uhr

#### Der Englische Garten in Hugstetten

Wie kam ein kleines Bauerndorf zu einem Englischen Garten, der heute ein Natur- und Kulturdenkmal ist? Ein Spaziergang durch die Geschichte des Hugstetter Schlossparks. Hugstetten, Heimatmuseum March beim Rathaus, 4 €, Armin Keller

Sonntag, 18.9., 15-17 Uhr

#### Blick in den Vulkan und Rotflügelige Ödlandschrecke entdecken bei Niederrotweil

Erleben Sie geologische Besonderheiten bei einem Rundgang im beeindruckenden Steinbruch am Kirchberg. Niederrotweil, Parken am Weingut Salwey, Kirchweg 11, 5 €, Reinhold Treiber

Sonntag, 25.9., 10-12.30 Uhr

#### Natur und Wein entlang der Eichgasse in Bickensohl

Durch den wohl schönsten Hohlweg Deutschlands in die Kinderstube des Grauen Burgunders. Bickensohl, Winzergenossenschaft, 6 € incl. Wein, Thomas Gumbert

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**Öffnungszeiten:** Montag/Donnerstag 10-12 Uhr, Samstag 15-17 Uhr

#### Kontakt + Information:

Naturzentrum Kaiserstuhl im Schwarzwaldverein e.V.  
Birgit Sütterlin & Reinhold Treiber, Bachenstr. 42, 79241 Ihringen  
Tel: 07668 7108 80 (Mo + Do 10-12 Uhr)  
[naturzentrum@ihringen.de](mailto:naturzentrum@ihringen.de), [www.naturzentrum-kaiserstuhl.de](http://www.naturzentrum-kaiserstuhl.de)

## JMS Jugendmusikschule Kaiserstuhl-Tuniberg

### Neuer „Musikkäfer“-Kurs für Babys in Breisach

In den Räumen der Jugendmusikschule Westl. Kaiserstuhl-Tuniberg in Breisach wird ab dem 7. Oktober 2016 ein neuer Musikkäfer-Kurs angeboten. Der Kurs richtet sich an Babys im Alter von 9 Monaten bis 2 Jahren (Geburtstag Februar 2016 oder früher) mit jeweils einer erwachsenen Bezugsperson (Eltern, Großeltern oder andere). Das gemeinsame Musizieren gibt den Babys, aber auch den Erwachsenen die Möglichkeit, über das praktische Erleben einen eigenen Zugang zur Musik zu entwickeln und die natürliche Freude an Klängen zu wecken. Dies erfolgt beispielsweise anhand von Liedern, Fingerspielen, Kniereitern, Bewegungsspielen, Tänzern und vielem mehr. Instrumente und sonstige, vielseitige Materialien laden zum Entdecken und Ausprobieren ein und sind häufig Basis für vielfältige Sinneswahrnehmungen. Die Kinder können die eigene Stimme und ihren Körper entdecken und Freude daran entwickeln. Es werden viele Anregungen für zu Hause gegeben, um auch außerhalb des Kurses Musik in den Alltag zu integrieren. Musikalische Vorkenntnisse der Bezugspersonen sind dabei nicht erforderlich. Der Kurs wird von der Elementaren Musikpädagogin Kathrin Rolfes geleitet und findet ab dem 7. Oktober 2016 jeden Freitag (außer in den Schulferien) von 10:30 Uhr bis 11:15 Uhr statt. Die Kosten belaufen sich auf 22 € monatlich (1 Erwachsener + 1 Kind).

Eine Schnupperstunde zum unverbindlichen Kennenlernen und Informieren wird am Freitag, den 23. September 2016 um 10:30 Uhr im JMS-Kursraum in der Maria-Montessori-Str. 1 in Breisach angeboten. Hierfür ist keine Anmeldung erforderlich.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die Geschäftsstelle der JMS, Tel. 07667/1846 oder per E-Mail direkt an Kathrin Rolfes, [rolfes.ka@gmail.com](mailto:rolfes.ka@gmail.com).

## Gemeindebücherei Vogtsburg

**Die Gemeindebücherei ist jeden Donnerstag von 16.00 – 17.00 Uhr geöffnet.**

Ort: Wilhelm-Hildenbrand-Schule Oberrotweil

**(Eingang West Treppenabgang UG).**

Während der Schulferien ist die Bücherei geschlossen.

Die Bücherei ist jedermann zugänglich und ihre Benutzung gebührenfrei. Die Weitergabe der entliehenen Medien an andere Personen ist nicht zulässig. Für verlorene, beschädigte oder verschmutzte Medien muss Ersatz geleistet werden.

<b>Leihfrist:</b>	<b>Bücher</b>	<b>4 Wochen</b>
	<b>DVD's</b>	<b>1 Woche</b>
	<b>MC's</b>	<b>4 Wochen</b>
	<b>CD's</b>	<b>4 Wochen</b>

## Jahrmarkt in Eichstetten

Am Dienstag, 20. September 2016 findet in Eichstetten am Kaiserstuhl der traditionelle Jahrmarkt statt. Ca. 80 Aussteller werden wieder ein breit gefächertes Angebot von Süßwaren über Schuhe und Bekleidung, Gewürze, Haushaltswaren, Spielwaren, Imbissmöglichkeiten und vieles andere mehr bereithalten. Der Markt dauert von 8.00 bis 12.00 Uhr

Parkmöglichkeiten bestehen bei der Reithalle (über die Bötzingen Straße in die Straße Mühlmatte), in der Bötzingen Straße, beim Bahnhof und im Dorfgraben. Während des Marktes wird der Verkehr von und nach Bahlingen und ins Oberdorf örtlich umgeleitet, die Innerorts-Haltestellen der Buslinien entfallen bis 15.00 Uhr.

Zum Besuch des Marktes laden wir herzlich ein.

**Bürgermeisteramt Eichstetten**

## Volkshochschule

### Westlicher Kaiserstuhl-Tuniberg

In den letzten Tagen wurde das neue VHS- Programmheft in die Haushalte von Breisach, Ihringen und Meringingen verteilt. In Vogtsburg liegen die Hefte an den bekannten Stellen aus. Semesterbeginn ist Ende September. Das Angebot reicht wieder von Sprachkursen über Gesundheitskurse bis hin zur beruflichen Bildung und einer großen Anzahl neuer Kurse. Das gesamte Angebot und viele weitere Informationen finden Sie ab sofort auch unter [www.vhs-breisach.de](http://www.vhs-breisach.de)

### Studium & Ausbildung mit Recht Amtsgericht Freiburg i.Br.

Sie suchen zum 1. September 2017 einen Ausbildungs- oder Studienplatz?

Wir bieten an:

§ **Duales Studium: Diplom Rechtspfleger/in (FH)**

§ **Duales Studium: Gerichtsvollzieher/in (LL.B.)**

**Beamter/Beamtin im gehobenen Justizdienst  
Online-Bewerbung bis zum 15.01.2017 beim:**

Oberlandesgericht Karlsruhe  
unter: [www.olg-karlsruhe.de](http://www.olg-karlsruhe.de)  
Infos: [www.mit-Recht-in-die-Zukunft.de](http://www.mit-Recht-in-die-Zukunft.de)

§ **Ausbildung zum/zur Justizfachangestellten  
mit Aufstiegsmöglichkeit z. Justizfachwirt/in**

**Online-Bewerbung bis zum 31.10.2016 beim:**

Oberlandesgericht Karlsruhe  
unter: [www.olg-karlsruhe.de](http://www.olg-karlsruhe.de)

## Stellenausschreibung Gemeinde Ihringen

Die Gemeinde Ihringen sucht für die Technischen Betriebe zum sofortigen Eintritt

### eine/n Gärtner/in

#### Aufgabenstellung:

Erledigung aller im Kommunalen Bauhof anfallenden Tätigkeiten, vorrangig die Bepflanzung, Pflege und Instandhaltung der Grünanlagen und der Friedhöfe, Baumpflegearbeiten und Holzschnitt.

#### Unsere Erwartungen an Sie:

- Technisches und handwerkliches Geschick
- Mindestens Führerschein der Klassen B, BE, L, C1E
- Eigenverantwortlichkeit und Selbstständigkeit,
- Sozialkompetenz und Teamfähigkeit
- Bereitschaft zum Einsatz außerhalb der regelmäßigen Arbeitszeit und an Wochenenden

#### Wir bieten:

- Unbefristete Anstellung
- Leistungsgerechte Bezahlung nach TvöD und die im öffentlichen Dienst üblichen Sozialleistungen

#### Sind Sie interessiert?

Dann richten Sie Ihre Bewerbung bis spätestens **Montag, 26.09.2016** an das Bürgermeisteramt Ihringen, Bachenstr. 42, 79241 Ihringen. Für weitere Informationen steht Ihnen Hauptamtsleiter Meier, Tel. 07668/7108-22, E-Mail: meier.andreas@ihringen.de, zur Verfügung.

12.00, 14.00 und 16.00 Uhr: Kellerführungen  
13.30 Uhr: Brass Band Bötzingen  
15.00 Uhr: Musikverein Gündlingen  
15.00 Uhr: Weinbergwanderung  
17.00 Uhr: Trachtenkapelle Niederrimsingen  
Tagesessen: Rindfleisch an Meerrettich und Nudelsuppe

#### An allen Tagen:

Offene Cocktailbar der Landjugend; Selbstgebackenes Kuchensortiment der Landfrauen; Durchgehend warme Küche der Winzerkapelle ab 11.30 Uhr; Neuer Süßer und vieles mehr.  
Weitere Infos: [www.wg-bischoffingen.de](http://www.wg-bischoffingen.de)

**Auf Ihr Kommen freuen sich  
alle beteiligten Vereine aus Bischoffingen!**



## Seniorenkreis Bickensohl

Liebe Seniorinnen und Senioren,

am **Freitag, den 23. September 2016** treffen wir uns um **14 Uhr in der Alten Schule** zu einem gemütlichen Nachmittag bei Kaffee und Kuchen.

**Auf euer Kommen freuen sich  
Reinhold Tel. 94292 und die zwei Hilde Tel. 6351**



## Altenwerk Oberrotweil

Liebe Senioren und Seniorinnen!

Frau Lange von der Tagesstätte Kaiserstuhl hat uns am Sonntag, 18.09., ab 14.00 Uhr, zum Tag der offenen Tür in den Räumen und im Innenhof zu einem unterhaltsamen Nachmittag eingeladen. Mit Kaffee und Kuchen und mit einer Weinprobe der Jungwinzer. Wir haben unsere Teilnahme zugesagt es werden Plätze für uns reserviert.

Wir bitten um zahlreiche Teilnahme.

**Das Vorstandsteam**



## Bischoffingen Touristik e. V.

### Weinbergführung in Bischoffingen

Wir laden alle Feriengäste ganz herzlich zu einer kostenlosen Weinbergführung ein. Ein fachkundiger und heimischer Winzer begleitet Sie durch die Bischoffinger Weinberge.

**Mittwoch, 21. September 2016 um 16.00 Uhr**

Treffpunkt: Friedhof Bischoffingen  
Dauer der Exkursion: ca. 2 Std.  
Leitung: Hans Schmidt

**Über Ihre Teilnahme freut sich die  
Bischoffingen-Touristik e.V.**



## Vereinsmitteilungen

### Bischoffinger Weinfest 2016 16. bis 18. September

Die Bischoffinger Vereine laden auch in diesem Jahr zu herbstlicher Gemütlichkeit auf dem neugestalteten Festgelände der Winzergenossenschaft Bischoffingen ein. Als eines der letzten Weinfeste der Saison fängt es den Zauber der wichtigsten Jahreszeit für die Gemeinde auf besondere Weise ein.

Verweilen Sie bei feinsten Weinen, kulinarischen Leckerbissen und musikalischer Unterhaltung. Feiern Sie mit uns Traditionalität und Lebensgefühl im Herzen des Kaiserstuhls.

#### Programm

##### Freitag, 16.09.2016

19.00 Uhr: Weinfesteröffnung im großen Festzelt  
20.00 Uhr: Tanzmusik von „QuerBeat“  
Tagesessen: Rindfleischsalat

##### Samstag, 17.09.2016

12.00, 14.00 und 16.00 Uhr: Kellerführungen  
14.00 Uhr: Kindernachmittag  
15.00 Uhr: Weinbergwanderung  
17.00 Uhr: Trossinger Bläserbuben  
19.00 Uhr: Musikverein Egringen  
20.30 Uhr: Tanzmusik der „Skyworkers“  
Tagesessen: Grillbraten bzw. Jägerbraten mit Spätzle, Pommes oder Brot

##### Sonntag, 18.09.2016

11.30 Uhr: Frühschoppenkonzert mit dem Musikverein Königschaffhausen

## Bürgerverein Niederrotweil

### St. Michaelsfest

in Niederrotweil,  
auf dem  
„Dekan Wilhelm Platz“



Am **Sonntag, den 25. September 2016** findet in Niederrotweil das traditionelle Michaelisfest statt.

Im Anschluss an den Festgottesdienst lädt der Bürgerverein Niederrotweil zu einem Fest auf dem Dekan-Wilhelm-Platz mit musikalischer Unterhaltung ein.

Es erwartet sie wieder ein schmackhaftes Essensangebot. Unterstützt wird die Festküche durch das Gasthaus zum Kaiserstuhl. Neben dem Mittagessen wird zudem Kaffee und selbstgebackener Kuchen angeboten.

**Auf Ihren Besuch freut sich der Bürgerverein Niederrotweil.**



## FC Vogtsburg



### Der FC Vogtsburg sucht noch G-Jugendtrainer!!!

Wer ist fußballbegeistert?

Wer hat Lust, mit Kindern der Jahrgänge 2010 und jünger zusammen zu arbeiten?

Wer lässt sich von der Begeisterung und Motivation unserer jüngsten Fußballerinnen und Fußballer anstecken?

Für die neue Saison 2016/2017 suchen wir noch interessierte und engagierte Trainer für unsere Bambinis.

Für weitere Informationen und bei Interesse bitte melden bei

Ahmet Alkim  
Jugendleiter des FC Vogtsburg  
Tel.: 0160/34956478



Mit sportlichen Grüßen

**Ahmet Alkim - Jugendleiter**



## DRK Ortsverein Bickensohl

# Zwiebelkuchenfest

in Bickensohl

bei der Winzergenossenschaft

Sonntag

**25. September**

**11-19 Uhr**

Mittagstisch

Unterhaltungsmusik 13-18 Uhr

Offener Winzerkeller

Ofenfrischer Zwiebelkuchen & Neuer Süßer  
Edle Weine der WG Bickensohl  
Kaffee & Kuchen

Auf Ihr Kommen freut sich der  
DRK-Ortsverein Vogtsburg-Bickensohl



## Fußball



### Sportverein Achkarren e.V.

**Sonntag, 18.09.2016**

13:00 SC Reute II - SV Achkarren II  
15:00 SC Reute - SV Achkarren  
[www.sv-achkarren.de](http://www.sv-achkarren.de)



### Sportverein Burkheim e.V.

**Sonntag, 18.09.2016**

13:00 SV Burkheim II - SV Wasenweiler II  
15:30 SV Burkheim - SV Wasenweiler



## FC Vogtsburg

**Sonntag, 18.09.2016**

11:00 Aktive SG Wasser/Kollmarsreute III - FC Vogtsburg II in Kollmarsreute  
13:00 Aktive SG Wasser/Kollmarsreute II - FC Vogtsburg I in Kollmarsreute

**Samstag, 17.09.2016**

10:30 E1-Jugend FC Vogtsburg - SV Breisach Vorbereitung  
12:00 B-Jugend SG Vogtsb./Achk. - SG Niederhausen Bezirkspokal  
14:00 D2-Jugend SG Vogtsburg - JFV Sulzbach Vorbereitung  
14:00 C1-Jugend SG Hügelheim - SG Burkh./Vogtsb. Bezirkspokal  
15:15 D1-Jugend SG Vogtsburg - JFV Sulzbach Vorbereitung

**Sonntag, 18.09.2016**

17:30 Frauen SG Au-Wittnau 2 - SG Vogtsburg

**Mittwoch, 21.09.2016**

18:15 A-Jugend SG Vogtsb./Breis. - SG Sasbach Vorbereitung



## Krottenbach-Kaos

### Probe

Die nächste Probe ist am

**Montag, 19.09.2016, um 20.00 Uhr,  
in der Schelinger Halle.**

Wir bitten um zahlreiches Erscheinen.

**Eure Vorstandschaft**



## LandFrauen Bischoffingen

### Bischoffinger Weinfest 16.-18.09.2016

Unser Weinfest im Ort steht vor der Tür und so werden die letzten Vorbereitungen getroffen ...

Die Bewirtung mit Kaffee und Kuchen erfolgt wie jedes Jahr durch die Bischoffinger Landfrauen. - Und wieder benötigen wir zahlreiche Backkünstler mit ihren Kuchen/Torten, aber auch viele helfende Hände vor Ort, um unsere Kuchenvielfalt zum Besten geben zu können.

Zum Schmücken sind wir ebenfalls auf Eure Hilfe angewiesen. - Wann wir uns hierzu auf dem Festgelände treffen, können Euch Inge (1657) oder Brigitte (6049) sagen. - Bringt Euch mit Euren tollen Ideen ein!

Die ältere Bevölkerung ist wieder am Samstagnachmittag, ab 14.00 h, zu Kaffee und Kuchen recht herzlich eingeladen.

Und wenn dann noch das Wetter stimmt, kann eigentlich nichts mehr schiefgehen. So laden wir die Bevölkerung und die Feriengäste für das Weinwochenende recht herzlich ein, ein paar gesellige Stunden bei Speis und Trank zu genießen.

Wir freuen uns auf Euren Besuch.

**Die Vorstandschaft**



## LandFrauen Burkheim

### Gymnastikkurs:

Ab sofort beginnen wieder unsere Trainingsstunden der **Aerobic-Gruppe** (Bauch-Beine-Po-Fitness)

**Montags von 18:30-19.30** Sporthalle Burkheim (hinterer Eingang).

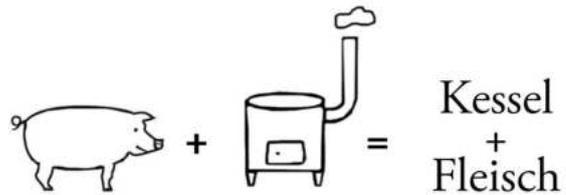
Neueinsteiger jederzeit herzlich willkommen.  
Probetraining möglich.

Infos bei Heidi Bauer Tel. 6824 oder Karin Geiser 1886

**Im Auftrag des Landfrauenverband Südbaden  
Bildungs- und Sozialwerk e.V.**



## Sängerbund Oberrotweil



Der Sängerbund Rothwiil  
lädt ein zum zünftigen  
**KesselFleischEssen**

**Samstag 17.09.2016 ab 11:00**  
beim Burghart Hermann im Hof,  
Hauptstrasse 28 in Oberrotweil.

Mitzubringen ist rechter Hunger  
und ein scharfes Sackmesser!

Für alles andere ist bestens gesorgt.

Danach gibts Kaffee und Blechkuchen.  
Wer schlau ist kocht nix und kommt  
vorbei ...

die Sänger.



## Schwarzwaldverein Ortsgruppe Vogtsburg

### Wanderung auf dem Markgräfler Wiiwegli von Sulzburg nach Müllheim

**Am Sonntag, 18. September 2016,**

führt uns die aussichtsreiche Wanderung auf dem Markgräfler Wiiwegli vom alten Bergbaustädtchen Sulzburg, nach Müllheim. Bei dieser Tour durch die Markgräfler Weinberge werden sie mit herrlichen Aussichten über die Rheinebene bis in die Vogesen belohnt. ca.12 Wanderkilometer / 100 Höhenmeter

Rucksackverpflegung und wie immer gutes Schuhwerk sind für die Wanderungen erforderlich.

**Wanderführer:** Gerd Schnee  
Tel.: 07662/947991

Wir treffen uns zur Bildung von Fahrgemeinschaften  
**um 10:00 Uhr beim Bahnhof Oberrotweil**

**Der Vorstand**



## Sportverein Burkheim e. V.



# Herbsthock

Beim Winzerkeller der Burkheimer Winzer  
vom 24.09.-25.09.2016

### Samstag, 24.09.2016

ab 13:30 h	Bewirtung Musik mit DJ
14:00 Uhr	Kellerführung
19:30 Uhr	Livemusik mit

### *Rocktail*

### Sonntag, 25.09.2016

ab 11:30 h	Bewirtung
11:30 h	Livemusik mit den „WALLIS“
14:00 h	Kellerführung

täglich verwöhnen wir Sie mit Leckereien aus der Region:

*Gulasch mit Rothohl & Spätzle*

*Schänftele mit Kartoffelsalat*

*Kürbissuppe*

*Kaffee und Kuchen*

und natürlich **Zwiebelkuchen** und **Neuer Süßer**

**Auf Ihr Kommen freut sich der Sportverein Burkheim 1920 e.V.**



## Trachtenkapelle Achkarren

### Castellbergfest

#### Kaiserstühler Trachtenkapelle Achkarren e.V.

Am **Sonntag, den 18.09.16** um 11.00 Uhr, veranstaltet die Kaiserstühler Trachtenkapelle Achkarren ihr traditionelles Fest auf dem Castellberg.

Folgende Blasmusikvereine tragen zur Ihrer Unterhaltung bei:

- Musikverein Furtwangen
- Musikverein Gündlingen
- Musikverein Kiechlingsbergen

Dazu bieten wir Spezialitäten aus unserer Festküche wie zum Beispiel den über die Region bekannten Zwiebelkuchen und unsere Schlachtplatte.

Selbstverständlich gibt es dazu die prämierten Weine der WG Achkarren und für Bierfreunde unser Pils vom Fass.

**Auf Ihr Kommen freut sich die  
Kaiserstühler Trachtenkapelle Achkarren e.V.**



## Winzerkapelle Oberrotweil

### Wir sagen Danke

Wir bedanken uns bei allen, die zum Gelingen unseres Herbstfestes beigetragen haben:

Bei allen Helfern, bei den Kuchenbäckerinnen, bei unseren musikalischen Gästen, beim Kaiserstühler Winzerverein Oberrotweil und bei allen, die bei uns eingekehrt sind.

**Das Vorstands-Team der Winzerkapelle Oberrotweil**

## Touristik, Wein & Natur Schelingen e. V.

### TOURISTIK.WEIN.NATUR. SCHELINGEN

Wir laden Sie herzlich ein zu unserem  
**traditionellen Zwiebelkuchenfest**  
**25. September 2016**  
**ab 14 Uhr in der Schelinger Festhalle**

Genießen Sie aus unserer Backstube  
den original Schelinger Zwiebelkuchen

Außerdem:  
Neue Süßer  
Weinbrunnen  
Kaffee und Kuchen

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch**

**Touristik.Wein.Natur.Schelingen**

## Winzerkreis Burkheim

### Traktorfahrt durch die Burkheimer Weinberge inkl. 2er Weinprobe

**immer mittwochs um 14.00 Uhr**  
**(bis zum 26.10.2016)**

Start: Beim Winzerkeller der Burkheimer Winzer  
Dauer: ca. 1,5 – 2,0 Std.

Info und Anmeldung bis jeweils  
dienstags um 17.00 Uhr unter:  
Tel. 0 76 62 / 93 93 15

**Winzerkreis Burkheim e.V.**

## HERZLICHEN DANK!

Für die vielfältigen Glückwünsche zu  
**unserer Diamantenen Hochzeit,**  
für die festliche Gestaltung des Gottesdienstes  
und alle Beiträge zu unserem Jubeltag  
sagen wir ein herzliches „Vergelt's Gott“.

**Lore und Gregor Schätzle**  
Vogtsburg-Schelingen

*Liebe Matilda,*

*die Schule ruft  
es ist so weit  
der Ranzen steht  
schon lange bereit.  
Genieß deinen ersten Schultag voller Freude,  
denn nun beginnt eine schöne Zeit.  
Alles Liebe und Gute zur Einschulung.  
T. Margret & O. Manfred*



## „Herzlichen Dank“

für die vielen Glückwünsche und Geschenke  
zu unserer

### Goldenen Hochzeit

Bedanken möchten wir uns  
bei allen Mitwirkenden bei der feierlichen  
Gestaltung der Messfeier, insbesondere bei  
Herrn Pfarrer Hojanic; Priska Ihle für den  
Gesang und die Orgelbegleitung; dem  
Sängerbund u. Dirigent Walter Bitzenhofer  
für die Lieder im Gottesdienst.

Für die persönlich überbrachten Glückwünsche  
von Herrn Bürgermeister Bohn und  
Ortsvorsteher Arno Landerer sowie  
Herrn Holst von der Raiffeisenbank.

Einen besonderen Dank gilt  
unseren Kindern mit Familien  
für ihre Unterstützung.

**Irene u. Otto Galli**

Oberrotweil, im August 2016



## Suchen Reinigungskraft m/w

ab 01.10.16 für Objekt in Oberbergen als Urlaubsvertretung  
AZ: Mi. - So. morgens, ca. 4 Std./Tag  
**awell Service Simsek • Telefon 0 76 68 / 10 61**

Junger, zukunftsorientierter Landwirt mit kleiner Familie

### sucht Ackerland zu kaufen oder zu pachten

im Raum Breisach, Achkarren, Oberrotweil und Burkheim

**Telefon 0171 - 8 20 46 45**

## Ackerland in Breisach zu verkaufen

38,51 Ar Verbrannte Mühle, Flst. 7281

97,04 Ar Obere Faule Waag, Flst. 6669

Zuschriften erbeten unter Chiffre Nr. 4415876  
an Primo Verlag, Postfach 1254, 78329 Stockach

**Spätburgunder Reben (43 Ar) Gemarkung Bischoffingen  
zu verpachten oder zu verkaufen.**

**Telefon 07662 936 51 04**

## Zuverl. Prospektverteiler

(Jugendliche ab 13 Jahre)

für **Burkheim und Bickensohl** gesucht.

Bewerbungszeiten: Mo.-Fr. 08.30 - 17.00 Uhr

Tel.: 07822 4462-0 • E-Mail: [info@pf-direktwerbung.net](mailto:info@pf-direktwerbung.net)

## Freundlicher Christ sucht Wohnung

in Sasbach oder Umgebung.

Bin Salesianischer Mitarbeiter Don Boscós, katholisch angestellt  
und ehrenamtlich engagiert, NR, ohne Haustier, 50 Jahre.  
Tel. 0151 700 580 90

## PTA gesucht

Wir suchen zur Verstärkung  
unseres sympathischen Teams eine freundl. PTA  
(gerne auch Wiedereinstieg)

### St. Wendelin-Apotheke

Farbgasse 10, 79291 Mendingen  
Tel. 07668/5812, email: [st.wendelin-apotheke@gmx.de](mailto:st.wendelin-apotheke@gmx.de)

## Streuobstwiese gesucht

Brachland, Wiese, nicht mehr genutzte oder genutzte Obst-  
wiese zum Anpflanzen alter Apfel-/Obstsorten, ca. 10 Ar.  
Telefon 0 76 61 / 90 47 92 (tagsüber AB)



ENTDECKEN SIE MIT UNS  
DIE WELT – DIE SCHÖNSTEN  
REISEN 2017



# SIZILIEN

SCHATZKAMMER DER GESCHICHTE

Reisetermin: 10.3. bis 17.3.2017

8-tägige Standortreise im 3\* bzw. 4\* Hotel

EZ ohne Aufpreis (begrenzt Kontingent)

ab/bis Friedrichshafen ab nur € 699,- p.P.



Schenken Sie Sizilien eine Woche Aufmerksamkeit und es wird Sie mit einer eindrucksvollen Geschichte belohnen! Neben der kontrastvollen Landschaft finden sich viele Zeugnisse aus Geschichte und Kultur.

Freuen Sie sich über die landschaftliche Vielfalt, die grünen Hügel und Täler im Landesinneren bis hin zum Ätna, dem Wahrzeichen und Berg der Berge, wie ihn die Sizilianer nennen. Kommen Sie mit!



Bitte senden Sie mir nähere Informationen zu **Sizilien**:

Vor- und Zuname:

Straße/ Hausnummer:  /

PLZ/Wohnort:  /

Telefon tagsüber:  /

Mehr Infos zur Reise: PRIMO-Reisebüro Meersburg  
Daisendorferstrasse 34 · 88709 Meersburg  
Telefon: 0 75 32 / 80 01 - 0 · Telefax: 0 75 32 / 80 01 - 22  
E-Mail [info@aufundweg.net](mailto:info@aufundweg.net) · Internet: [www.aufundweg.net](http://www.aufundweg.net)



Wir suchen für unsere Straußwirtschaft ab sofort eine

## Aushilfe

in der Küche

Wir freuen uns über Ihren Anruf

Weingut Michel Winzerweg 24 79235 Achkarren 07662-429

## HOTEL AM STADTGARTEN

Unser Haus ist ein idealer Ausgangspunkt für Ihren Aufenthalt am Bodensee, da es im Herzen der Stadt Radolfzell liegt, direkt am Stadtpark und nur 5 Gehminuten vom See und Bahnhof entfernt ist.



Höllturmpassage 2 · 78315 Radolfzell am Bodensee  
Tel. 07732/92 46-0 · Mail: [info@hotel-am-stadtgarten.de](mailto:info@hotel-am-stadtgarten.de)  
[www.hotel-am-stadtgarten.de](http://www.hotel-am-stadtgarten.de)

## Wir ♥ Lebensmittel

und suchen zur Verstärkung unseres Teams für unsere Märkte ab sofort oder nach Vereinbarung zuverlässige

### Reinigungskräfte (w/m)

auf Mini-Job-Basis

Arbeitszeiten:  
18.30 - 20.30 Uhr

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.  
Für Rückfragen steht Ihnen Fr. Duhr telefonisch unter  
Tel. 07642/920170 gerne zur Verfügung.



Verwaltung • Ersteiner Str. 20 A • 79346 Emdingen



BEQUEM UND ÜBERSICHTLICH

www.primo-stockach.de

Einfach und in wenigen, Schritten Ihre Anzeige buchen, Anzeigenformat sowie Verbreitungsgebiet auswählen und Ihr Anzeigenpreis wird direkt online berechnet.



Lassen Sie sich von unserem Online-Kalkulator überzeugen!

**Alle Ausgaben, Nachbarorte und Kombinationsmöglichkeiten werden sofort angezeigt.**

**Verlag und Anzeigen:**  
 Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach,  
 Tel. 07771/9317-11, Fax 07771/9317-40  
 anzeigen@primo-stockach.de  
 www.primo-stockach.de

Segel- leine	Leid, Kummer	unge- fähr	Opium- pflanze	alter Name Tokios	dt. TV- Ent- tainer (Jörg)	Haupt- stadt Jemens	Titel- figur der Rowling, Harry ...	Flächen- maß der Schweiz	starke Feuch- tigkeit	drei Musizie- rende
Wasser- sportart	Rund- gesang	Bundes- tags- diskus- sion	Klein- staat in den Py- renäen	essbare Strauch- frucht	Anwei- sung	Schnür- mieder	Süd- südost (Abk.)	weib- liches Huftier	nach oben	Glieder- band
zügig voran	alkoho- lisches Getränk	Beiname der Thatcher (... Lady)	Stili- stand im Verkehr	franzö- sisch: Ära	wütend sein (ugs.)	philos. Begriff (Sein vs. Wesen)	englisch: süß	franzö- sischer Frauen- name	Gründer des 'Roten Kreuzes'	
	franzö- sisch: Ära	wütend sein (ugs.)	philos. Begriff (Sein vs. Wesen)	italie- nisch: ja	Kose- wort für Mutter					



## 2 Tage FLOHMARKT

Freitag, 23.09.16 - 14-20 Uhr & Samstag, 24.09.16 - 9-17 Uhr

**Breisach-Stadthalle**

S. Münzer - Veranstaltungen • Tel. 0152 07705743

## TANZ

**Neue Kurse:**

**frühtänzer. Erziehung ab 3 Jahre, Fr., 15 Uhr**

Ballett ab 5 Jahre, Jugendl. u. Erwachs.

Info ab 20.30 Uhr: Tel. 07642 - 930 906



## BALLETT für Kinder ab 4 Jahren, Teenies und Erwachsene.

Schulort: Ihringen am Kaiserstuhl

INFOS & ANMELDUNG zur GRATIS Probestunde!

Ballettschule Scholtzova -zweite Generation-

LEITUNG: Barbara Scholtz -Diplom Tanz- u. Ballettpädagogin

TEL: 0761 - 88 18 003

MAIL: barbara@ballettschule-scholtzova.de

WEB: www.ballettschule-scholtzova.de



*Im Sommer Gras,  
im Winter Heu!*



**Heumilch**  
Milch aus ursprünglicher  
Produktion. Als Futter Heu  
und Gras, etwas Getreide  
und Lupinen. Silage landet  
nicht im Trog. Von  
Allgäuer Milchbauern.  
Die Feine Linie, + 0,15 Pfand

1l Flasche 1,49



*Fair handeln, bio essen!*

**Echter Basmatireis weiß**  
Edler Duftreis aus  
Nordindien.  
Davert, 1kg 6,58  
500g 3,29



Eichstetten a.K.  
Bruckmatten 12  
07663/93947-0  
Mo-Fr 9-19, Sa 8-15 Uhr  
Angebote gültig vom  
15.09. bis 28.09.2016

**Rinklin  
Biomarkt**

Alle Produkte entsprechen den Anforderungen der EU-Öko-Verordnung

ECHT BIO

## Traktor gesucht!

Suche Holder, Schanzlin, Eicher oder anderen Schmalspur mit Allrad, auch leicht defekt, Telefon 0174 - 3 34 74 85

## Verstopfte Rohre

in Küche, Bad, WC, Keller  
privat oder Gewerbe?

Schirmeier Notdienst Tag und Nacht

Tel. 0 76 67 / 96 87 75, mobil: 0174 - 3 34 74 85

## Markt in Achkarren

Dienstags von 16-18 Uhr bei der Kirche

*Brot und Süßes, Fleisch und Wurst  
alles frisch und lecker!*



# D'zapft is!



## 6 ANZEIGEN SCHALTEN

## 4 ANZEIGEN BEZAHLEN

Unsere Aktion gilt nur vom 12.09. - 06.11.2016 für die

**Kalenderwochen**

**37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44**

Mit interessanten  
Kombinations-  
möglichkeiten!

Bitte nennen Sie uns bei Ihrer Bestellung  
den Aktionscode ● P2016-09-01

**Schnell anrufen und Anzeigenplatz sichern!**

Rufen Sie uns an, wenn Sie Fragen haben!

Wir beraten Sie gerne unter Tel. 07771 / 93 17 - 11



**Verlag und Anzeigen:** Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Tel. 0 7771 / 93 17-11  
Fax 0 77 71 / 93 17-40, anzelgen@primo-stockach.de, www.primo-stockach.de



Ihre hilfreiche Begleitung im Trauerfall

**Nigrih**  
seit 1903 Inh. Schätzle

**Bestattungen**

www.bestattungen-kaiserstuhl.de



Vogtsburg-Oberrotweil • Hauptstraße 11 & Mittelgasse 10 • Telefon: 0 76 62 / 231 • Tag u. Nacht erreichbar

**DIE ALTERNATIVE AB 16 JAHREN**



LEICHTMOBILE GmbH&Co.KG • Tullastraße 6 • 79341 Kenzingen  
Tel: 07644-92179-21 • www.leichtmobile.de • info@leichtmobile.de

**Haushaltsauflösungen-Entrümpelungen-Umzüge  
schnell - zuverlässig - günstig**

Wir machen Ihnen ein unverbindliches, kostenloses Angebot  
**Diversa Antiquitäten & Haushaltsauflösungen**  
**Ralf Hödle**  
Tel. + Fax: 07643/936835 oder 0160/8055668  
www.diversa-ralf-hoedle.de

**Traubenernte 2016**

maschinelle Weinlese  
Gregoire G 106 mit Abbeermaschine

**Lohnunternehmer**  
Orpheus Adler • 79268 Bötzingen  
07663 / 1578 • 0176 / 969 446 51

**Kindernachmittag**

am Bischoffinger Weinfest

Samstag, 17.09.16 ab 14.00 Uhr

- Hüpfburg
- Kinderschminken
- Maltisch
- Schatzsuche im Winzerkeller



**Treffpunkt:**

Unter den Kastanienbäumen vor der Halle

Wir freuen uns auf euch! Die Jungmusik

**PS: Am Sonntag gibt es Kaiserstühler  
Landeis von Königshausen**

**Neue Heizung?**

Bis zu **5.000€\***  
**FÖRDERUNG**  
bei Sanierung

**ERDGAS**  
**Lohnt sich!**

Jetzt informieren:

- > [badenova.de/mit-erdgas-heizen](http://badenova.de/mit-erdgas-heizen)
- > **0800 2 79 70 70** kostenlose Servicenummer

\*z.B. über das Programm 430 (Energieeffizient Sanieren) der KfW, (gefördert werden Einzelmaßnahmen mit 10% der Investitionskosten, maximal 5.000,00 Euro pro Wohneinheit)

**badenova**  
Energie. Tag für Tag

**Lehm-/Oberboden**

kostenlos abzugeben

EAL GmbH • Tel. 07662 - 949490



Wir haben wieder geöffnet  
16.09. – 23.10.  
Freitag-Sonntag ab 13 Uhr  
Wir freuen uns auf ihren Besuch



**HAUSER-BÜHLER**  
WEINGUT  
Neunlindenstraße 34, 79235 Bickensohl  
Tel: 07662/8280 www.hauser-buehler.de